

22 b quartier les grès
26170 Pierrelongue,
FRANCE
+33 (0) 6 78 83 96 67
Mail : dionisichiara26@gmail.com

Proz : <https://www.proz.com/profile/2509106>

Skype : chikidio



DIONISI Chiara

Français -> italien (langue maternelle), espagnol

Espagnol -> italien

Catalan -> italien, espagnol

Italien -> espagnol

Dernières commandes accomplies

- Traduction du site internet de [l'association Manna Home Kerala](#) en **espagnol** et **italien**. Réf. Marco Vrieling +33 (0) 23 33 01 29, vrielance@gmail.com
- Sous-titre en espagnol vidéo de détection [T.A.P.](#) Réf. Henrich Greg +33 (0) 7 50 86 38 22
- Plusieurs traductions bénévoles des articles sur le site [CAFÉ BABEL](#) en italien et espagnol. Quelques articles : [La historia de Café babel](#), Bloqueo de las universidades en Francia, Un tribunale cittadino a Ginevra sull'iran
- Traduction d'une lettre d'excuse pour un particulier en italien. Réf : Israel Cohen

Domaines

- Science sociale
- Marketing
- Arte / littéraire
- Escalade
- Matériel (modes d'emploi)
- Tourisme (brochures, guides, etc)
- La technique (modes d'emploi)
- Articles de journaux et on ligne

Études

2003 - baccalauréat lycée de langue en Italie (italien, espagnol, français).

Logiciels

SDL Trados Studio 2017, OmegaT, WordPress (Visual Composer, qTranslate-X)

Je peux vous offrir des prix très attractifs :

Tarifs des traductions par mot

PAIR DE LANGUE	TARIF PAR MOT	PLUS DE 10,000 MOTS
FR > IT	0,08 € /mot	0,06 € /mot
FR > ES	0,07 € /mot	0,05 € /mot
ES > IT	0,08 € /mot	0,06 € /mot
IT > ES	0,07 € /mot	0,05 € /mot
CAT > ES	0,08 € /mot	0,06 € /mot
CAT > IT	0,08 € /mot	0,06 € /mot

RELECTURE ET CORRECTION : 0,03 € /mot